

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út.2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

10) Your sign
 11) Your Order No. **550004395801**
 Date **10.01.2020**

19) Shipping type
 truck collect. load

25) Dispatch Address

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

1) Customer **1000911829** 5) Supplier No. **0091024089**
 LNR **UJ** Packb. LKZ Z abs Sov KZA

Kbg Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

15) additional data customer
 17) Dispatch place **cHub**

20) Incoterms 2010
 Free Carrier 4 PAL
 21) Packing type
 Destination

3) Delivery note no

7082253

Page 1

2) Receiver note
 4) Dispatchdate **28.08.2020**
 Creationday **27.08.2020**
 6) Freight
 7) Delivery
 14) Our Order-No. **24788570**

Free Unfrank Waggon Carrier
 Fr.Gut Vehic.foreign
 Express Vehic.own

22) Dispatch sign
 23) Total weight kg
 gross **429,7** net **260,4**

26) Receipt/unload-point
14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partnumber customer 29) Description of delivery 30) Quantity 40) Receiver notes Qty.(ls) +/- Notes

1	0260.001.070	V03	2510266910	EL Control Unit;ATCU-2-9.	256	<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE</p> <p>Quantità dichiarata: 256 Quantità effettiva: h Tipo Imballaggio: <input checked="" type="checkbox"/> NO Conformità alle schede d'imballo: <input checked="" type="checkbox"/> Data controllo: 05/19/20 Firma: <i>Duyk</i></p>	<p>KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</p> <p>05 SET 2020</p> <p>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</p>
---	--------------	-----	------------	---------------------------	-----	---	--

Rotation	42) Entry notes	43) Quantity check	44) Quality check/Testreport	45) Receiver	46) Invoice check
Receiver notes	Date Name bzw Nr				



N7082253

BVE13384

20006609

MA/ 2020014616

1. példány

1-15 and 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 vonatkozó a feladó (vél) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtérő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)											
2 Átvető (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>											
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)											
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2020.08.31		A fuvarozó fenntartásai és megjegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
5 Beigefügte Dokument(e) SAP:432174		5 Beigefügte Dokument(e) Annexed documents											
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!													
6 Jel és szám Marks and Nos Kiemelések und Nummern		7 Darabszám Number of packages Anzahl der Packstücke		8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung		9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung		10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer		11 Bruttó súly(kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg		12 Térfogat (m3) Volume in m3 Umfrang in m3	
		84		PAL		KFZ-Zubehör				8988			
Osztály Class		Szám Number		Betű Letter		Klasse, Ziffer, Buchstabe				8988		0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom		Feladó, Sender, Absender		Pénznem, Currency, Währung		Átvető Consignee Empfänger			
				0									
14 Visszatérítés Reimbursement Rückzahlung				A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen									
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérméltva, freight paid, frei Bérméltetés nélkül, freight to be paid, x				20 Különleges megállapodások Special agreements				Besondere Vereinbarungen					
21 Kiállítás helye, időpontja Established in Hatvan am 2020.08.31.				24 Az áru átvétel: kelte Goods received: Date on Hatvan am 2020.08.31.									
22 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the sender 3000 Hatvan, Turai út hrsz.: 312/57				23 A fuvarozó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the carrier AUTODANA GROUP S.R.L. J01/294/2006 ; RO 18517892 Sebeş, Str. Ciocârliei, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA				25 A feladó aláírása és pecsétje Signature and stamp of the consignee MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 Modugno (Ba)					
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		ACOSZ: R882006-2-TU Registrálion number Kennzeichen		Raksúly Useful load Nutzlast		Jud ALBA ROMÂNIA							
		AB36CYK											
		AB98CYK											

05 SET 2020
 "Ricevuto con riserva di
 verifica su qualità e quantità"